



**Конференция Сторон, действующая в качестве
совещания Сторон Киотского протокола**

**Доклад Конференции Сторон, действующей в качестве
совещания Сторон Киотского протокола, о работе ее
тринадцатой сессии, состоявшейся в Бонне
с 6 по 18 ноября 2017 года**

Добавление

**Часть вторая: Меры, принятые Конференцией Сторон,
действующей в качестве совещания
Сторон Киотского протокола, на ее тринадцатой сессии**

Содержание

**Решения, принятые Конференцией Сторон, действующей
в качестве совещания Сторон Киотского протокола**

| <i>Решения</i> | <i>Стр.</i> |
|---|-------------|
| 1/CMP.13 Доклад Совета Адаптационного фонда | 2 |
| 2/CMP.13 Третий обзор функционирования Адаптационного фонда | 5 |
| 3/CMP.13 Руководящие указания в отношении механизма чистого развития | 7 |
| 4/CMP.13 Четвертый обзор осуществления рамок для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой согласно Киотскому протоколу | 10 |
| 5/CMP.13 Административные, финансовые и институциональные вопросы | 12 |
| 6/CMP.13 Бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов | 14 |
| 7/CMP.13 Бюджет международного регистрационного журнала операций и методология взимания сборов за пользование МРЖО на двухгодичный период 2018–2019 годов | 19 |
| <i>Резолюция</i> | |
| 1/CMP.13 Выражение признательности правительству Федеративной Республики Германия и жителям города Бонна | 24 |



Решение 1/CMR.13

Доклад Совета Адаптационного фонда

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на решения 1/CMR.3, 2/CMR.10, 1/CMR.11 и 2/CMR.12,

ссылаясь также на Парижское соглашение, принятое в соответствии с Конвенцией,

ссылаясь далее на пункты 59 и 60 решения 1/CP.21 и пункт 11 решения 1/СМА.1,

1. *принимает к сведению* ежегодный доклад Совета Адаптационного фонда и содержащуюся в нем информацию¹;

2. *принимает во внимание* приведенные ниже информацию, действия и решения, касающиеся Адаптационного фонда, которые содержатся в докладе Совета Адаптационного фонда, о котором говорится в пункте 1 выше, и в устном докладе, с которым выступил Председатель Совета Адаптационного фонда на настоящей сессии²:

a) аккредитация 26 национальных осуществляющих учреждений для получения прямого доступа к ресурсам Адаптационного фонда;

b) совокупный объем средств по утвержденным проектам и программам составил 418,1 млн долл. США по состоянию на 30 июня 2017 года;

c) рекордное число предложений по проектам и программам, полученных в период с 2015 по 2017 год, и быстро растущий спрос на финансирование;

d) объем имеющихся средств для принятия новых решений о финансировании на сумму 185,9 млн долл. США по состоянию на 30 июня 2017 года;

e) стоимость проектов и программ, стоящих в очереди на осуществление, составившая, согласно оценке, 163,9 млн долл. США по состоянию на 30 июня 2017 года;

f) утверждение решений о финансировании для грантов на осуществление программ по обеспечению готовности на сумму 275 000 долл. США, включая 100 000 долл. США для грантов на развитие сотрудничества по линии Юг–Юг, 145 000 долл. США для грантов на оказание технической помощи в осуществлении экологической, социальной и гендерной политики и 30 000 долл. США для грантов на оказание технической помощи в осуществлении гендерной политики;

g) утверждение трех региональных (многонациональных) проектов с общим бюджетом в 25,8 млн долл. США и решение о продолжении финансирования региональных проектов и программ, выходящих за рамки Экспериментальной программы для осуществления региональных проектов и программ, осуществление которой было начато в мае 2015 года;

h) совокупные поступления в Целевой фонд Адаптационного фонда, достигшие по состоянию на 30 июня 2017 года 649,5 млн долл. США, включая 197,8 млн долл. США от монетизации сертифицированных сокращений выбросов, 442,4 млн долл. США от дополнительных взносов и 9,3 млн долл. США от доходов, полученных в результате инвестирования остатков средств Целевого фонда;

¹ FCCC/KP/CMR/2017/6.

² Имеется по адресу http://unfccc.int/meetings/bonn_nov_2017/in-session/items/10494.php.

i) утверждение Специального механизма Фонда для рассмотрения жалоб³, созданного в целях обеспечения подотчетности Фонда и содействия реагированию на жалобы в отношении проектов и программ, финансируемых Фондом, на основе подхода, предполагающего широкое участие;

j) принятие Советом Адаптационного фонда среднесрочной стратегии для Адаптационного фонда⁴;

k) утверждение 16 предложений по страновым проектам/программам, представленным осуществляющими учреждениями, на общую сумму 103,1 млн долл. США, в том числе 6 предложений, представленных национальными осуществляющими учреждениями, на сумму 38,8 млн долл. США, 5 предложений, представленных региональными осуществляющими учреждениями, на сумму 39,6 млн долл. США и 5 предложений, представленных многосторонними осуществляющими учреждениями, на сумму 24,6 млн долл. США;

l) сумма взносов, полученных за период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года от Германии, Италии, Швеции и столичного, Фламандского и Валлонского регионов Бельгии, составившая 97,6 млн долл. США;

m) опубликование руководящего документа по гендерным вопросам⁵ для оказания помощи осуществляющим учреждениям в соблюдении гендерной политики и плана действий Фонда и учете гендерных аспектов;

n) стратегия мобилизации ресурсов на 2017–2020 годы⁶, осуществляемая Советом Адаптационного фонда;

3. *принимает во внимание также* общую сумму взносов в размере 81,4 млн долл. США, внесенных в Адаптационный фонд в 2016 году, которая превысила на 80 млн долл. США целевой показатель мобилизации средств Совета Адаптационного фонда на 2016 календарный год;

4. *приветствует* финансовые взносы в Адаптационный фонд, объявленные правительствами Германии, Ирландии, Италии, Швеции и Валлонским регионом Бельгии, на общую сумму 93,3 млн долл. США;

5. *принимает во внимание*, что с учетом обязательств, упомянутых в пункте 4 выше, целевой показатель мобилизации средств Совета Адаптационного фонда на 2017 календарный год в размере 80 млн долл. США был превышен;

6. *вновь с озабоченностью отмечает*⁷ вопросы, касающиеся устойчивости, адекватности и предсказуемости финансирования Адаптационного фонда, по причине текущей неопределенности цен на сертифицированные сокращения выбросов;

7. *призывает* к наращиванию финансовых ресурсов, в том числе к оказанию добровольной поддержки, дополняющей долю поступлений от сертифицированных сокращений выбросов, для поддержки усилий Совета Адаптационного фонда по мобилизации ресурсов с целью укрепления Адаптационного фонда;

8. *призывает также* Совет Адаптационного фонда, в соответствии с его действующим мандатом, продолжить рассмотрение связей между Адаптационным фондом и другими фондами, и представить доклад о своих выводах Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее четырнадцатой сессии (декабрь 2018 года);

³ См. https://www.adaptation-fund.org/wp-content/uploads/2016/12/Ad-Hoc-Complaint-Handling-Mechanism_final_March2017.pdf.

⁴ См. документ Адаптационного фонда В.30/5/Rev.1, имеется по адресу <https://www.adaptation-fund.org/wp-content/uploads/2017/10/AFB.V.30.5.Rev.1-Draft-medium-term-strategy.pdf>.

⁵ См. <https://www.adaptation-fund.org/wp-content/uploads/2017/03/GenderGuidance-Document.pdf>.

⁶ См. https://www.adaptation-fund.org/wp-content/uploads/2017/05/AFB_Resource_mobilization_strategy_for_posting.pdf.

⁷ Решение 2/CMP.12, пункт 6.

9. *призывает далее* Совет Адаптационного фонда осуществлять его среднесрочную стратегию⁸;
10. *призывает* Совет Адаптационного фонда продолжить его обсуждения в целях укрепления и оптимизации политики в области аккредитации осуществляющих учреждений, включая переаккредитацию ранее аккредитованных учреждений;
11. *просит* Совет Адаптационного фонда представлять в рамках его ежегодного доклада информацию о заседаниях Совета и других соответствующих событиях, которые произошли после опубликования основной части ежегодного доклада;
12. *постановляет*, что Адаптационный фонд будет обслуживать Парижское соглашение с учетом и во исполнение решений, которые будут приняты на третьей части первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения (декабрь 2018 года), в соответствии с пунктом 11 решения 1/СМА.1;
13. *постановляет также*, что она рассмотрит вопрос о том, будет ли Адаптационный фонд обслуживать исключительно Парижское соглашение, под руководством и контролем Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, в соответствии с рекомендацией Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, по этому вопросу для Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на своей пятнадцатой сессии (ноябрь 2019 года);
14. *принимает во внимание* прогресс, достигнутый Специальной рабочей группой по Парижскому соглашению в проведении необходимой подготовительной работы по вопросам управленческих и институциональных механизмов, гарантий и условий функционирования Адаптационного фонда для обслуживания Парижского соглашения, включая источники финансирования, которые будут определены Сторонами, и *ожидает* представления соответствующих рекомендаций Специальной рабочей группой по Парижскому соглашению в 2018 году;
15. *признает*, что Адаптационный фонд должен продолжать вносить вклад в обеспечение расширенной, эффективной и согласованной структуры финансирования борьбы с изменением климата.

*13-е пленарное заседание
18 ноября 2017 года*

⁸ См. сноску 4 выше.

Решение 2/CMP.13

Третий обзор функционирования Адаптационного фонда

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на решения 2/CMP.10 и 1/CMP.12,

подчеркивая исключительную важность Адаптационного фонда в качестве важного канала поддержки деятельности по адаптации и главного механизма обеспечения прямого доступа к финансированию вкпе с его акцентом на финансирование совокупных расходов на конкретные адаптационные проекты и программы в развивающихся странах,

с глубокой озабоченностью отмечая продолжающиеся проблемы, касающиеся устойчивости, достаточности и предсказуемости финансирования из Адаптационного фонда, с учетом нынешнего уровня цен на сертифицированные сокращения выбросов, которые подрывают его возможности выполнять возложенные на него функции,

1. *принимает к сведению* технический документ о третьем обзоре функционирования Адаптационного фонда¹, подготовленный в соответствии с кругом ведения для обзора, содержащимся в приложении к решению 1/CMP.12;
2. *приветствует* завершение этапа 1 независимой оценки Адаптационного фонда и с *интересом ожидает* результатов этапа 2;
3. *учитывает* извлеченные уроки и прогресс, достигнутый со времени проведения второго обзора функционирования Адаптационного фонда, в том числе инициативы и меры по улучшению, в частности варианты, позволяющие усовершенствовать механизм прямого доступа, Программу в области обеспечения готовности, включая предусмотренный ею канал наставничества по линии Юг–Юг, оптимизированный процесс аккредитации небольших учреждений и руководящие указания в отношении стандартов аккредитации;
4. *признает также* сравнительные преимущества Адаптационного фонда, включая оперативность утверждения проектов, стратегическое взаимодействие заинтересованных сторон на субнациональном уровне, различные институциональные преимущества, эффективность институциональных механизмов и содействие более заинтересованному участию стран в процессе финансирования;
5. *приветствует* введение критерия обязательного соблюдения осуществляющими учреждениями экологических и социальных гарантий и гендерной политики Адаптационного фонда, благодаря чему повышается эффективность функционирования Адаптационного фонда;
6. *принимает к сведению* усилия, приложенные Советом Адаптационного фонда для расширения сотрудничества с другими фондами в целях обеспечения согласованности и взаимодополняемости;
7. *призывает* Совет Адаптационного фонда:
 - a) рассмотреть варианты повышения эффективности функционирования Адаптационного фонда;
 - b) продолжать взаимодействовать с субнациональными субъектами и частным сектором, в том числе с опорой на программы микрофинансирования, механизмы страхования на случай неблагоприятных погодных условий, сотрудничество с местными промышленными группами и фермерами в рамках адаптационных проектов и государственно-частные партнерства;

¹ FCCC/TP/2017/6.

с) рассмотреть возможность добровольного отслеживания мобилизованных финансовых средств для борьбы с изменением климата, в соответствующих случаях;

d) продолжать прилагать усилия для повышения взаимодополняемости и согласованности с другими фондами как в рамках Конвенции, так и за ее пределами;

8. *просит* Совет Адаптационного фонда:

a) рассмотреть уроки, извлеченные из опыта взаимодействия Адаптационного фонда с заинтересованными сторонами частного сектора в рамках адаптационных проектов на местном уровне, в том числе в контексте процессов принятия решений Адаптационного фонда и общения с донорами;

b) отслеживать и оценивать сроки утверждения проектов в рамках Программы в области обеспечения готовности, выявляя любую зависимость таких сроков от факта введения экологической и социальной политики Адаптационного фонда, и принимать меры для сокращения сроков, по мере необходимости, продолжая при этом осуществлять свои природоохранные и социальные гарантии и гендерную политику;

с) продолжать представлять информацию о сроках утверждения проектов;

d) продолжать отслеживать воздействие и результаты деятельности Адаптационного фонда с точки зрения адаптации, в том числе с использованием местных и секторальных параметров;

e) представить информацию о прогрессе, достигнутом в реализации мандатов, вытекающих из данного решения, в будущих докладах Адаптационного фонда для Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола;

9. *просит также* Вспомогательный орган по осуществлению на его сессии, которая состоится в июне 2020 года, начать четвертый обзор функционирования Адаптационного фонда в соответствии с кругом ведения, содержащимся в приложении к решению 1/CMP.12, или с возможными поправками к нему и представить доклад своему руководящему органу на сессии, которая будет созвана в связи с двадцать седьмой сессией Конференции Сторон (ноябрь 2021 года).

*13-е пленарное заседание
18 ноября 2017 года*

Решение 3/СМР.13

Руководящие указания в отношении механизма чистого развития

Конференция Сторон, действующая в качестве Совецания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на положения статей 3 и 12 Киотского протокола и решение 1/СМР.6,

учитывая решение 3/СМР.1 и последующие руководящие указания в отношении механизма чистого развития, данные Конференцией Сторон, действующей в качестве Совецания Сторон Киотского протокола,

приветствуя доклад Исполнительного совета механизма чистого развития за 2016–2017 годы¹,

с удовлетворением отмечая работу, проделанную в 2017 году Исполнительным советом, его группами и рабочими группами, а также секретариатом,

отмечая вклад в глобальные усилия по решению проблемы изменения климата, вносимый механизмом чистого развития, к числу достижений которого на сегодняшний день относятся более чем 7 780 зарегистрированных видов деятельности по проектам, 310 зарегистрированных программ деятельности и более чем 1,88 млрд введенных в обращение сертифицированных сокращений выбросов², из которых более 124 млн были добровольно аннулированы либо из национальных реестров, либо из реестра механизма чистого развития,

отмечая также пункт 5 с) решения 1/СР.19 и пункт 106 решения 1/СР.21 по вопросу о роли добровольного аннулирования сертифицированных сокращений выбросов,

отмечая далее, что распределение по регионам зарегистрированных видов деятельности по проектам, зарегистрированных программ деятельности и введенных в обращение сертифицированных сокращений выбросов характеризуется следующими показателями: в случае Африки – 2,8%, 36,1%, и 2,2%; в случае Азиатско-Тихоокеанского региона – 83,8%, 47,1% и 84,8%; в случае Восточной Европы – 0,6%, 0,7% и 0,2%; и в случае стран Латинской Америки и Карибского бассейна – 12,8%, 16,1% и 12,8% соответственно,

настоятельно призывая все Стороны сдать Депозитарию на хранение свои документы о принятии Дохинской поправки³ во исполнение статьи 20 Киотского протокола с целью ускорения ее вступления в силу,

- просит* Исполнительный совет механизма чистого развития обеспечить дальнейшее упрощение процесса разработки и утверждения стандартизованных исходных условий и оказывать поддержку назначенным национальным органам в разработке стандартизованных исходных условий по просьбе назначенных национальных органов;
- призывает* Исполнительный совет продолжать свое сотрудничество с финансовыми учреждениями в соответствии с пунктами 7 и 8 решения 6/СМР.11;
- положительно оценивает* поддержку, оказываемую субъектами, заинтересованными в механизме чистого развития, по линии региональных центров сотрудничества и *просит* Исполнительный совет продолжать оказывать поддержку разработке проектов механизма чистого развития через региональные центры сотрудничества и представить соответствующий доклад Конференции Сторон,

¹ FCCC/KP/CMP/2017/5.

² См. <http://cdm.unfccc.int/>.

³ Решение 1/СМР.8.

действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее четырнадцатой сессии (декабрь 2018 года);

4. *принимает к сведению*, что Исполнительный совет принял двухгодичный план деятельности и управления (на 2018–2019 годы);

5. *назначает* в качестве оперативных органов те органы, которые были аккредитованы и в предварительном порядке назначены в качестве оперативных органов Исполнительным советом для выполнения функций по одобрению в конкретных секторах и/или функций по проверке в конкретных секторах, описанных в приложении.

Приложение

Назначение оперативных органов Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее тринадцатой сессии и изменения в аккредитации органов в течение отчетного периода Исполнительного совета механизма чистого развития (с 18 октября 2016 года по 22 сентября 2017 года)

[Только на английском языке]

| <i>Name of entity</i> | <i>Sectoral scopes (validation and verification)</i> |
|--|--|
| AENOR INTERNACIONAL, S.A.U. (AENOR) ^a (transfer of accreditation from Spanish Association for Standardisation and Certification (AENOR)) | 1–15 |
| Bureau Veritas India Pvt. Ltd. (BVI) ^a (transfer of accreditation from Bureau Veritas Certification Holding SAS (BVCH)) | 1–15 |
| China Quality Certification Center (CQC) ^b | 1–15 |
| Earthood Services Private Limited (Earthood) ^c | 1, 3–5, 13 and 15 |
| ERM Certification and Verification Services Limited (ERM CVS) ^b | 1, 3–5, 8–10 and 13 |
| Foundation for Industrial Development - Management System Certification Institute (Thailand) (MASCI) ^b | 1 and 13 |
| Japan Quality Assurance Organisation (JQA) ^b | 1, 3–5, 10, 13 and 14 |
| Japan Management Association (JMA) ^d | 1–4, 6, 9 and 14 |
| Korea Energy Agency (KEA) ^b | 1, 3–5, 7, 9 and 11–15 |
| Korean Standards Association (KSA) ^b | 1–5, 9, 10 and 13 |
| Perry Johnson Registrars Carbon Emissions Services (PJRCES) ^e | 4, 7, 10, 12 and 15 |
| Re Carbon Gözetim Denetim ve Belgelendirme Limited Sirketi (Re Carbon) ^a (transfer of accreditation from Re-consult Ltd. (Re-consult)) | 1–4, 9, 13 and 15 |
| RINA Services S.p.A. (RINA) ^f | 8 |
| RINA Services S.p.A. (RINA) ^b | 1–7, 9–11 and 13–15 |
| SGS United Kingdom Limited (SGS) ^d | 1, 4, 7, 10 and 13 |
| SIRIM QAS INTERNATIONAL SDN.BHD (SIRIM) ^d | 1 and 13 |
| TÜV Rheinland (China) Ltd. (TÜV Rheinland) ^d | 1–15 |

^a Transfer of accreditation from another legal entity.

^b Accreditation granted for five years.

^c Voluntary withdrawal of accreditation; the remaining sectoral scopes are indicated.

^d Voluntary withdrawal of accreditation in its entirety.

^e Entity suspended; only the suspended sectoral scopes are indicated.

^f Withdrawal of accreditation by the Board; only the withdrawn sectoral scopes are indicated.

11-е пленарное заседание
17 ноября 2017 года

Решение 4/СМР.13

Четвертый обзор осуществления рамок для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой согласно Киотскому протоколу

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на решения 3/СР.7, 3/СР.10, 30/СМР.1 и 11/СМР.8,

признавая, что укрепление потенциала в странах с переходной экономикой имеет огромное значение для того, чтобы они могли эффективно осуществлять свои обязательства согласно Киотскому протоколу,

рассмотрев информацию, переданную Сторонами, представления, полученные в ответ на просьбы Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и компиляционный и обобщающий доклад в поддержку проведения четвертого обзора осуществления рамок для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой, учрежденных согласно решению 3/СР.7 и подтвержденных решением 30/СМР.1,

1. *признает*, что

а) в странах с переходной экономикой был достигнут значительный прогресс в укреплении потенциала в области предотвращения изменения климата и адаптации к нему и что некоторые получатели помощи начали передавать собственный экспертный опыт, знания и извлеченные уроки в области укрепления потенциала Сторонам, не включенным в приложение I к Конвенции;

б) Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, и Глобальный экологический фонд в рамках его мандата предоставили адекватные ресурсы и помощь в целях осуществления рамок для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой, учрежденных согласно решению 3/СР.7 и подтвержденных решением 30/СМР.1;

в) странам с переходной экономикой поддержку предоставляли также многосторонние банки развития и международные финансовые учреждения;

г) несмотря на достигнутый прогресс, те страны с переходной экономикой, которые в настоящее время получают поддержку, нуждаются в дальнейшем укреплении потенциала, в особенности для разработки и осуществления национальных стратегий развития с низким уровнем выбросов углерода в соответствии со своими национальными приоритетами и со своими целевыми показателями сокращения выбросов;

2. *вновь подтверждает*, что круг потребностей, определенных в рамках для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой, учрежденных согласно решению 3/СР.7, и ключевые факторы, определенные в решениях 3/СР.10 и 30/СМР.1, по-прежнему являются актуальными и продолжают служить основой и ориентиром для осуществления деятельности по укреплению потенциала в тех странах с переходной экономикой, которые в настоящее время получают поддержку;

3. *призывает* Стороны, включенные в приложение II к Конвенции, и другие Стороны, имеющие соответствующие возможности, Глобальный экологический фонд, многосторонние и двусторонние учреждения, международные организации, многосторонние банки развития, международные финансовые учреждения и частный сектор или любые другие созданные в дальнейшем механизмы в надлежащих случаях и в рамках их мандатов продолжать оказывать поддержку деятельности по укреплению потенциала в тех странах с переходной экономикой, которые в настоящее время получают поддержку;

4. *постановляет* завершить проведение четвертого обзора и просит Вспомогательный орган по осуществлению на его пятьдесят второй сессии (июнь 2020 года) начать пятый обзор осуществления рамок для укрепления потенциала в странах с переходной экономикой в целях завершения этого обзора на шестнадцатой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (ноябрь 2020 года).

*11-е пленарное заседание
17 ноября 2017 года*

Решение 5/СМР.13

Административные, финансовые и институциональные вопросы

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на пункт 5 статьи 13 Киотского протокола,

ссылаясь также на пункт 11 финансовых процедур Конференции Сторон, который также применяется к Киотскому протоколу¹,

ссылаясь далее на решение 22/СР.21, которым был утвержден бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов,

принимая к сведению решение 21/СР.23,

рассмотрев информацию, содержащуюся в подготовленных секретариатом документах по административным, финансовым и институциональным вопросам²,

I. Исполнение бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов

- принимает к сведению* информацию, содержащуюся в докладе об исполнении бюджета на двухгодичный период 2016–2017 годов по состоянию на 30 июня 2017 года³ и в записке о положении в области взносов в целевые фонды, управляемые секретариатом, по состоянию на 16 октября 2017 года⁴;
- выражает свою признательность* Сторонам, которые своевременным образом внесли взносы в основной бюджет;
- выражает обеспокоенность* по поводу большого объема невыплаченных взносов в основной бюджет на текущий и предыдущие двухгодичные периоды, в результате чего возникают трудности с потоком наличных средств;
- настоятельно призывает* Стороны, которые не внесли в полном объеме свои взносы в основной бюджет за текущий и/или предыдущие двухгодичные периоды, безотлагательно сделать это;
- призывает* Стороны своевременно внести свои взносы в основной бюджет за 2018 год с учетом того, что в соответствии с финансовыми процедурами Конференции Сторон взносы подлежат уплате 1 января каждого года;
- выражает свою признательность* за полученные от Сторон взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН и Целевой фонд для вспомогательной деятельности;
- настоятельно призывает* Стороны вносить дальнейшие взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН, чтобы обеспечить как можно более широкое участие в переговорах в 2018 году, а также в Целевой фонд для вспомогательной деятельности;
- вновь выражает свою признательность* правительству Германии за его ежегодный добровольный взнос в основной бюджет в размере 66 938 евро и его

¹ Решение 15/СР.1, приложение I.

² FCCC/SBI/2017/13, FCCC/SBI/2017/INF.8, FCCC/SBI/2017/INF.14 и FCCC/SBI/2017/INF.15 и Add.1.

³ FCCC/SBI/2017/13.

⁴ FCCC/SBI/2017/INF.14.

специальный взнос в размере 1 789 522 евро в качестве правительства принимающей страны секретариата;

II. Доклад ревизоров и финансовые ведомости за 2016 год

9. *принимает к сведению* доклад о ревизии Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций⁵, финансовые ведомости за 2016 год, содержащие рекомендации, а также комментарии секретариата в этой связи;

10. *выражает свою признательность* Организации Объединенных Наций за организацию ревизии счетов Конвенции;

11. *выражает также свою признательность* ревизорам за ценные замечания и рекомендации и их представление Сторонам;

12. *настоятельно призывает* Исполнительного секретаря надлежащим образом выполнить рекомендации ревизоров.

*12-е пленарное заседание
18 ноября 2017 года*

⁵ FCCC/SBI/2017/INF.15 и Add.1.

Решение 6/CMR.13

Бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на пункт 5 статьи 13 Киотского протокола,

принимая к сведению решение 21/CP.23, в частности пункт 1,

рассмотрев предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов, представленный Исполнительным секретарем¹,

1. *одобряет* решение 21/CP.23 о бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов в той части, в которой оно применяется к Киотскому протоколу;
2. *принимает* ориентировочную шкалу взносов на 2018 и 2019 годы, содержащуюся в приложении, которая охватывает 15% ориентировочных взносов, указанных в таблице 1 решения 21/CP.23;
3. *призывает* все Стороны Киотского протокола учитывать, что в соответствии с пунктом 8 b) финансовых процедур Конференции Сторон, ее вспомогательных органов и секретариата² взносы в основной бюджет подлежат выплате 1 января каждого года, и оперативно и в полном объеме выплатить взносы за 2018 и 2019 годы, необходимые для финансирования утвержденных расходов, которые указаны в решении 21/CP.23;
4. *принимает к сведению* требования в области финансирования для механизма чистого развития и для совместного осуществления, предложенные соответственно Исполнительным советом механизма чистого развития и Комитетом по надзору за совместным осуществлением.

¹ FCCC/SBI/2017/4.

² Решение 15/CP.1, приложение I.

Приложение

Ориентировочная шкала взносов Сторон Киотского протокола на двухгодичный период 2018–2019 годов

[Только на английском языке]

| <i>Party</i> | <i>United Nations scale of assessments for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2019</i> |
|---------------------------------------|---|---|---|
| Afghanistan | 0.006 | 0.008 | 0.008 |
| Albania | 0.008 | 0.010 | 0.010 |
| Algeria | 0.161 | 0.209 | 0.209 |
| Angola | 0.010 | 0.013 | 0.013 |
| Antigua and Barbuda | 0.002 | 0.003 | 0.003 |
| Argentina | 0.892 | 1.159 | 1.159 |
| Armenia | 0.006 | 0.008 | 0.008 |
| Australia | 2.337 | 3.036 | 3.036 |
| Austria | 0.720 | 0.935 | 0.935 |
| Azerbaijan | 0.060 | 0.078 | 0.078 |
| Bahamas | 0.014 | 0.018 | 0.018 |
| Bahrain | 0.044 | 0.057 | 0.057 |
| Bangladesh | 0.010 | 0.013 | 0.013 |
| Barbados | 0.007 | 0.009 | 0.009 |
| Belarus | 0.056 | 0.073 | 0.073 |
| Belgium | 0.885 | 1.150 | 1.150 |
| Belize | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Benin | 0.003 | 0.004 | 0.004 |
| Bhutan | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Bolivia (Plurinational State of) | 0.012 | 0.016 | 0.016 |
| Bosnia and Herzegovina | 0.013 | 0.017 | 0.017 |
| Botswana | 0.014 | 0.018 | 0.018 |
| Brazil | 3.823 | 4.966 | 4.966 |
| Brunei Darussalam | 0.029 | 0.038 | 0.038 |
| Bulgaria | 0.045 | 0.058 | 0.058 |
| Burkina Faso | 0.004 | 0.005 | 0.005 |
| Burundi | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Cabo Verde | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Cambodia | 0.004 | 0.005 | 0.005 |
| Cameroon | 0.010 | 0.013 | 0.013 |
| Central African Republic | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Chad | 0.005 | 0.006 | 0.006 |
| Chile | 0.399 | 0.518 | 0.518 |
| China | 7.921 | 10.289 | 10.289 |
| Colombia | 0.322 | 0.418 | 0.418 |
| Comoros | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Congo | 0.006 | 0.008 | 0.008 |
| Cook Islands | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Costa Rica | 0.047 | 0.061 | 0.061 |
| Côte d'Ivoire | 0.009 | 0.012 | 0.012 |
| Croatia | 0.099 | 0.129 | 0.129 |
| Cuba | 0.065 | 0.084 | 0.084 |
| Cyprus | 0.043 | 0.056 | 0.056 |
| Czechia | 0.344 | 0.447 | 0.447 |
| Democratic People's Republic of Korea | 0.005 | 0.006 | 0.006 |
| Democratic Republic of the Congo | 0.008 | 0.010 | 0.010 |
| Denmark | 0.584 | 0.759 | 0.759 |
| Djibouti | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Dominica | 0.001 | 0.001 | 0.001 |

| <i>Party</i> | <i>United Nations scale of assessments for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2019</i> |
|----------------------------------|---|---|---|
| Dominican Republic | 0.046 | 0.060 | 0.060 |
| Ecuador | 0.067 | 0.087 | 0.087 |
| Egypt | 0.152 | 0.197 | 0.197 |
| El Salvador | 0.014 | 0.018 | 0.018 |
| Equatorial Guinea | 0.010 | 0.013 | 0.013 |
| Eritrea | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Estonia | 0.038 | 0.049 | 0.049 |
| Ethiopia | 0.010 | 0.013 | 0.013 |
| European Union | 2.500 | 2.500 | 2.500 |
| Fiji | 0.003 | 0.004 | 0.004 |
| Finland | 0.456 | 0.592 | 0.592 |
| France | 4.859 | 6.311 | 6.311 |
| Gabon | 0.017 | 0.022 | 0.022 |
| Gambia | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Georgia | 0.008 | 0.010 | 0.010 |
| Germany | 6.389 | 8.299 | 8.299 |
| Ghana | 0.016 | 0.021 | 0.021 |
| Greece | 0.471 | 0.612 | 0.612 |
| Grenada | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Guatemala | 0.028 | 0.036 | 0.036 |
| Guinea | 0.002 | 0.003 | 0.003 |
| Guinea-Bissau | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Guyana | 0.002 | 0.003 | 0.003 |
| Haiti | 0.003 | 0.004 | 0.004 |
| Honduras | 0.008 | 0.010 | 0.010 |
| Hungary | 0.161 | 0.209 | 0.209 |
| Iceland | 0.023 | 0.030 | 0.030 |
| India | 0.737 | 0.957 | 0.957 |
| Indonesia | 0.504 | 0.655 | 0.655 |
| Iran (Islamic Republic of) | 0.471 | 0.612 | 0.612 |
| Iraq | 0.129 | 0.168 | 0.168 |
| Ireland | 0.335 | 0.435 | 0.435 |
| Israel | 0.430 | 0.559 | 0.559 |
| Italy | 3.748 | 4.868 | 4.868 |
| Jamaica | 0.009 | 0.012 | 0.012 |
| Japan | 9.680 | 12.573 | 12.573 |
| Jordan | 0.020 | 0.026 | 0.026 |
| Kazakhstan | 0.191 | 0.248 | 0.248 |
| Kenya | 0.018 | 0.023 | 0.023 |
| Kiribati | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Kuwait | 0.285 | 0.370 | 0.370 |
| Kyrgyzstan | 0.002 | 0.003 | 0.003 |
| Lao People's Democratic Republic | 0.003 | 0.004 | 0.004 |
| Latvia | 0.050 | 0.065 | 0.065 |
| Lebanon | 0.046 | 0.060 | 0.060 |
| Lesotho | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Liberia | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Libya | 0.125 | 0.162 | 0.162 |
| Liechtenstein | 0.007 | 0.009 | 0.009 |
| Lithuania | 0.072 | 0.094 | 0.094 |
| Luxembourg | 0.064 | 0.083 | 0.083 |
| Madagascar | 0.003 | 0.004 | 0.004 |
| Malawi | 0.002 | 0.003 | 0.003 |
| Malaysia | 0.322 | 0.418 | 0.418 |
| Maldives | 0.002 | 0.003 | 0.003 |
| Mali | 0.003 | 0.004 | 0.004 |
| Malta | 0.016 | 0.021 | 0.021 |

| <i>Party</i> | <i>United Nations scale of assessments for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2019</i> |
|----------------------------------|---|---|---|
| Marshall Islands | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Mauritania | 0.002 | 0.003 | 0.003 |
| Mauritius | 0.012 | 0.016 | 0.016 |
| Mexico | 1.435 | 1.864 | 1.864 |
| Micronesia (Federated States of) | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Monaco | 0.010 | 0.013 | 0.013 |
| Mongolia | 0.005 | 0.006 | 0.006 |
| Montenegro | 0.004 | 0.005 | 0.005 |
| Morocco | 0.054 | 0.070 | 0.070 |
| Mozambique | 0.004 | 0.005 | 0.005 |
| Myanmar | 0.010 | 0.013 | 0.013 |
| Namibia | 0.010 | 0.013 | 0.013 |
| Nauru | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Nepal | 0.006 | 0.008 | 0.008 |
| Netherlands | 1.482 | 1.925 | 1.925 |
| New Zealand | 0.268 | 0.348 | 0.348 |
| Nicaragua | 0.004 | 0.005 | 0.005 |
| Niger | 0.002 | 0.003 | 0.003 |
| Nigeria | 0.209 | 0.271 | 0.271 |
| Niue | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Norway | 0.849 | 1.103 | 1.103 |
| Oman | 0.113 | 0.147 | 0.147 |
| Pakistan | 0.093 | 0.121 | 0.121 |
| Palau | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Panama | 0.034 | 0.044 | 0.044 |
| Papua New Guinea | 0.004 | 0.005 | 0.005 |
| Paraguay | 0.014 | 0.018 | 0.018 |
| Peru | 0.136 | 0.177 | 0.177 |
| Philippines | 0.165 | 0.214 | 0.214 |
| Poland | 0.841 | 1.092 | 1.092 |
| Portugal | 0.392 | 0.509 | 0.509 |
| Qatar | 0.269 | 0.349 | 0.349 |
| Republic of Korea | 2.039 | 2.648 | 2.648 |
| Republic of Moldova | 0.004 | 0.005 | 0.005 |
| Romania | 0.184 | 0.239 | 0.239 |
| Russian Federation | 3.088 | 4.011 | 4.011 |
| Rwanda | 0.002 | 0.003 | 0.003 |
| Saint Kitts and Nevis | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Saint Lucia | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Saint Vincent and the Grenadines | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Samoa | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| San Marino | 0.003 | 0.004 | 0.004 |
| Sao Tome and Principe | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Saudi Arabia | 1.146 | 1.489 | 1.489 |
| Senegal | 0.005 | 0.006 | 0.006 |
| Serbia | 0.032 | 0.042 | 0.042 |
| Seychelles | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Sierra Leone | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Singapore | 0.447 | 0.581 | 0.581 |
| Slovakia | 0.160 | 0.208 | 0.208 |
| Slovenia | 0.084 | 0.109 | 0.109 |
| Solomon Islands | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Somalia | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| South Africa | 0.364 | 0.473 | 0.473 |
| Spain | 2.443 | 3.865 | 3.865 |
| Sri Lanka | 0.031 | 3.173 | 3.173 |
| Sudan | 0.010 | 0.013 | 0.013 |

| <i>Party</i> | <i>United Nations scale of assessments for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2018</i> | <i>Kyoto Protocol adjusted scale for 2019</i> |
|--|---|---|---|
| Suriname | 0.006 | 0.008 | 0.008 |
| Swaziland | 0.002 | 0.003 | 0.003 |
| Sweden | 0.956 | 1.242 | 1.242 |
| Switzerland | 1.140 | 1.481 | 1.481 |
| Syrian Arab Republic | 0.024 | 0.031 | 0.031 |
| Tajikistan | 0.004 | 0.005 | 0.005 |
| Thailand | 0.291 | 0.378 | 0.378 |
| The former Yugoslav Republic of Macedonia | 0.007 | 0.009 | 0.009 |
| Timor-Leste | 0.003 | 0.004 | 0.004 |
| Togo | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Tonga | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Trinidad and Tobago | 0.034 | 0.044 | 0.044 |
| Tunisia | 0.028 | 0.036 | 0.036 |
| Turkey | 1.018 | 1.322 | 1.322 |
| Turkmenistan | 0.026 | 0.034 | 0.034 |
| Tuvalu | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Uganda | 0.009 | 0.012 | 0.012 |
| Ukraine | 0.103 | 0.134 | 0.134 |
| United Arab Emirates | 0.604 | 0.785 | 0.785 |
| United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland | 4.463 | 5.797 | 5.797 |
| United Republic of Tanzania | 0.010 | 0.013 | 0.013 |
| Uruguay | 0.079 | 0.103 | 0.103 |
| Uzbekistan | 0.023 | 0.030 | 0.030 |
| Vanuatu | 0.001 | 0.001 | 0.001 |
| Venezuela (Bolivarian Republic of) | 0.571 | 0.742 | 0.742 |
| Viet Nam | 0.058 | 0.075 | 0.075 |
| Yemen | 0.010 | 0.013 | 0.013 |
| Zambia | 0.007 | 0.009 | 0.009 |
| Zimbabwe | 0.004 | 0.005 | 0.005 |
| Total | 77.572 | 100.000 | 100.000 |

^a Pursuant to decision 15/CP.1, annex, paragraph 7(a), the UNFCCC scale of indicative contributions may be adjusted following the adoption by the United Nations General Assembly of the United Nations scale of assessments for the period 2019–2021.

*12-е пленарное заседание
18 ноября 2017 года*

Решение 7/CMP.13

Бюджет международного регистрационного журнала операций и методология взимания сборов за пользование МРЖО на двухгодичный период 2018–2019 годов

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола,

ссылаясь на пункт 5 статьи 13 Киотского протокола,

ссылаясь также на решения 11/CMP.3, 10/CMP.5, 9/CMP.6, 8/CMP.8 и 8/CMP.11,

признавая важность достаточного и стабильного финансирования международного регистрационного журнала операций,

также признавая важность надлежащего функционирования международного регистрационного журнала операций для Сторон, перечисленных в приложении В к Киотскому протоколу, которое содержится в приложении I к решению 1/CMP.8 (далее в настоящем решении именуется как «Стороны»),

1. *утверждает* бюджет международного регистрационного журнала операций на двухгодичный период 2018–2019 годов в размере 5 204 520 евро для целей, указанных в предлагаемом бюджете международного регистрационного журнала операций¹;
2. *постановляет* поддерживать уровень резерва оборотного капитала Целевого фонда для международного регистрационного журнала операций в размере 8,3% от сметы расходов;
3. *уполномочивает* Исполнительного секретаря использовать финансовые средства в размере 2,5 млн евро из неизрасходованных остатков Целевого фонда для международного регистрационного журнала операций за предыдущие финансовые периоды для покрытия части бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов;
4. *также уполномочивает* Исполнительного секретаря использовать финансовые средства из неизрасходованных остатков средств Целевого фонда для международного регистрационного журнала операций за предыдущие финансовые периоды для покрытия потенциальной нехватки сборов в результате отключения Сторон от международного регистрационного журнала операций;
5. *отмечает*, что мера, упомянутая в пункте 3 выше, носит исключительный характер и необходима для использования значительных неизрасходованных средств, и *признает*, что сборы за функционирование международного регистрационного журнала операций в будущие двухгодичные периоды должны взиматься по мере необходимости;
6. *отмечает также*, что любые неизрасходованные остатки средств Целевого фонда для международного журнала операций за предыдущие финансовые периоды, оставшиеся после принятия мер, упомянутых в пунктах 3 и 4 выше, могут быть использованы для покрытия бюджета международного регистрационного журнала операций на будущие двухгодичные периоды;
7. *просит* администратора международного регистрационного журнала операций раскрывать в своих ежегодных докладах информацию о неизрасходованном остатке средств Целевого фонда для международного журнала операций за предыдущий двухгодичный период по состоянию на дату публикации ежегодного доклада;

¹ FCCC/SBI/2017/4/Add.2.

8. *принимает* шкалу сборов за пользование международным регистрационным журналом операций на двухгодичный период 2018–2019 годов, содержащуюся в приложении;
9. *постановляет*, что сборы за пользование международным регистрационным журналом операций, выплачиваемые Стороной за двухгодичный период 2018–2019 годов, рассчитываются путем умножения ставки шкалы сборов для соответствующей Стороны на объем бюджета международного регистрационного журнала операций на двухгодичный период 2018–2019 годов и корректируются для Сторон, которые в настоящее время не подключены к международному регистрационному журналу операций, принимая во внимание размеры неизрасходованных остатков согласно пункту 3 выше, причем остаток сборов за первый год двухгодичного периода равен остатку сборов за второй год этого двухгодичного периода, как это указано в приложении;
10. *просит* Исполнительного секретаря уведомлять Стороны, которые будут подключены к международному регистрационному журналу операций в ходе двухгодичного периода 2018–2019 годов, о ежегодных сборах, рассчитанных в соответствии с пунктом 9 выше, как можно скорее и не менее чем за четыре месяца до начала соответствующего календарного года, когда это возможно;
11. *постановляет*, что, если Сторона подключается к международному регистрационному журналу операций впервые или вновь подключается к нему, ставкой шкалы сборов для этой Стороны является ставка, содержащаяся в приложении, а для Сторон, не перечисленных в таблице, содержащейся в приложении, она равна 130% ее скорректированной ставки по Киотскому протоколу на соответствующий двухгодичный период;
12. *также постановляет*, что сборы, выплачиваемые Стороной, которая подключается к международному регистрационному журналу операций впервые или вновь подключается к нему, вычитаются из потребностей в ресурсах для деятельности, связанной с международным регистрационным журналом операций в следующий двухгодичный период;
13. *далее постановляет*, что сборы, выплачиваемые Стороной, которая подключается к международному регистрационному журналу операций впервые или вновь подключается к нему в ходе двухгодичного периода 2018–2019 годов, являются пропорциональными для периода между датой подключения или повторного подключения реестра и концом двухгодичного периода, за исключением периода, за который сборы уже выплачены;
14. *постановляет*, что, когда Сторона отключается в ходе двухгодичного периода 2018–2019 годов, эта Сторона выплачивает сборы за полный год, в ходе которого имело место отключение, и что, если отключение происходит в первый год двухгодичного периода и Сторона не возобновляет подключение в ходе второго года двухгодичного периода, сборы за второй год двухгодичного периода не применяются;
15. *также постановляет*, что, если Сторона отключилась до начала двухгодичного периода 2018–2019 годов, сборы не применяются до тех пор, пока Сторона не подключится к международному регистрационному журналу операций;
16. *уполномочивает* администратора международного регистрационного журнала операций отключать реестр той или иной Стороны от международного регистрационного журнала операций в случае невыплаты этой Стороной своих сборов при условии, что такое отключение не производится ранее чем через четыре месяца после начала соответствующего календарного года, что Стороне были направлены по меньшей мере два напоминания и что до направления окончательного напоминания с соответствующей Стороной были проведены консультации;
17. *просит* администратора международного регистрационного журнала операций представить в его ежегодных докладах за 2018 и 2019 годы информацию об операциях с единицами Киотского протокола;

18. *также просит* администратора международного регистрационного журнала операций опубликовывать в его ежегодных докладах таблицу с указанием ставок и размера сборов и положения в области платежей для всех Сторон, подключенных к международному регистрационному журналу операций;

19. *далее просит* Вспомогательный орган по осуществлению на его пятидесятой сессии (июнь 2019 года) рекомендовать методологию для взимания сборов за пользование международным регистрационным журналом операций в течение двухгодичного периода 2020–2021 годов для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее пятнадцатой сессии (ноябрь 2019 года).

Приложение

Сборы за пользование международным регистрационным журналом операций на двухгодичный период 2018–2019 годов

[Только на английском языке]

| <i>Party</i> | <i>Scale of fees for 2018–2019 (%)</i> | <i>Calculated fees for 2018 before credit from unspent balances (EUR)</i> | <i>Calculated fees for 2019 before credit from unspent balances (EUR)</i> | <i>Balance of fees for 2018 after credit from unspent balances (EUR)</i> | <i>Balance of fees for 2019 after credit from unspent balances (EUR)</i> |
|---------------------------------|--|---|---|--|--|
| Australia | 2.841 | 75 960 | 75 960 | 39 472 | 39 472 |
| Austria | 1.588 | 42 443 | 42 443 | 22 055 | 22 055 |
| Belarus ^a | 0.073 | - | - | - | - |
| Belgium | 1.973 | 52 748 | 52 748 | 27 410 | 27 410 |
| Bulgaria | 0.036 | 963 | 963 | 500 | 500 |
| Croatia | 0.079 | 2 108 | 2 108 | 1 095 | 1 095 |
| Cyprus | 0.061 | 1 639 | 1 639 | 852 | 852 |
| Czechia | 0.503 | 13 454 | 13 454 | 6 991 | 6 991 |
| Denmark | 1.323 | 35 365 | 35 365 | 18 377 | 18 377 |
| Estonia | 0.028 | 755 | 755 | 392 | 392 |
| European Union | 2.685 | 71 770 | 71 770 | 37 295 | 37 295 |
| Finland | 1.009 | 26 985 | 26 985 | 14 023 | 14 023 |
| France | 10.667 | 285 182 | 285 182 | 148 194 | 148 194 |
| Germany | 15.35 | 410 402 | 410 402 | 213 266 | 213 266 |
| Greece | 1.065 | 28 469 | 28 469 | 14 794 | 14 794 |
| Hungary | 0.437 | 11 684 | 11 684 | 6 072 | 6 072 |
| Iceland | 0.737 | 19 699 | 19 699 | 10 237 | 10 237 |
| Ireland | 0.797 | 21 313 | 21 313 | 11 075 | 11 075 |
| Italy | 9.090 | 242 999 | 242 999 | 126 274 | 126 274 |
| Japan | 14.939 | 399 369 | 399 369 | 207 531 | 207 531 |
| Kazakhstan ^a | 0.157 | - | - | - | - |
| Latvia | 0.032 | 859 | 859 | 446 | 446 |
| Liechtenstein | 0.188 | 5 022 | 5 022 | 2 610 | 2 610 |
| Lithuania | 0.055 | 1 483 | 1 483 | 771 | 771 |
| Luxembourg | 0.153 | 4 086 | 4 086 | 2 123 | 2 123 |
| Malta | 0.021 | 572 | 572 | 297 | 297 |
| Monaco | 0.181 | 4 840 | 4 840 | 2 515 | 2 515 |
| Netherlands | 3.352 | 89 622 | 89 622 | 46 572 | 46 572 |
| New Zealand | 0.961 | 25 684 | 25 684 | 13 347 | 13 347 |
| Norway | 2.319 | 61 986 | 61 986 | 32 211 | 32 211 |
| Poland | 0.896 | 23 941 | 23 941 | 12 441 | 12 441 |
| Portugal | 0.943 | 25 216 | 25 216 | 13 103 | 13 103 |
| Romania | 0.125 | 3 331 | 3 331 | 1 731 | 1 731 |
| Russian Federation ^a | 2.743 | - | - | - | - |
| Slovakia | 0.113 | 3 019 | 3 019 | 1 569 | 1 569 |
| Slovenia | 0.171 | 4 580 | 4 580 | 2 380 | 2 380 |
| Spain | 5.311 | 141 979 | 141 979 | 73 779 | 73 779 |
| Sweden | 1.917 | 51 238 | 51 238 | 26 626 | 26 626 |
| Switzerland | 2.760 | 73 774 | 73 774 | 38 337 | 38 337 |
| Ukraine | 0.745 | 19 907 | 19 907 | 10 345 | 10 345 |

| <i>Party</i> | <i>Scale of fees for 2018–2019 (%)</i> | <i>Calculated fees for 2018 before credit from unspent balances (EUR)</i> | <i>Calculated fees for 2019 before credit from unspent balances (EUR)</i> | <i>Balance of fees for 2018 after credit from unspent balances (EUR)</i> | <i>Balance of fees for 2019 after credit from unspent balances (EUR)</i> |
|---|--|---|---|--|--|
| United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland | 11.888 | 317 814 | 317 814 | 165 152 | 165 152 |
| Fees | | 2 602 260 | 2 602 260 | 1 352 260 | 1 352 260 |
| Credit from unspent balances from previous financial periods | | - | - | 1 250 000 | 1 250 000 |
| Total | | 2 602 260 | 2 602 260 | 2 602 260 | 2 602 260 |

^a Parties currently not connected to the international transaction log. These Parties will be subject to the international transaction log fees in case of connection or reconnection to the international transaction log, in accordance with paragraphs 11–13 of this document.

*12-е пленарное заседание
18 ноября 2017 года*

Резолюция 1/СМР.13

Выражение признательности правительству Федеративной Республики Германия и жителям города Бонна

Проект резолюции, представленный Фиджи

Конференция Сторон, Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Парижского соглашения,

собравшись в Бонне в период с 6 по 17 ноября 2017 года в месте нахождения секретариата,

1. *выражают свою глубокую признательность* правительству Федеративной Республики Германия за предоставление возможности для проведения двадцать третьей сессии Конференции Сторон, тринадцатой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и второй части первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, в Бонне;
2. *просят* правительство Федеративной Республики Германия передать городу Бонну и его жителям признательность Конференции Сторон, Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, и Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, за гостеприимство и теплый прием, оказанный участникам.

*12-е пленарное заседание
18 ноября 2017 года*